

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0181

Venerdì 24.03.2017

## **Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Presidente della Repubblica di Fiji**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Oggi, venerdì 24 marzo, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza, nel Palazzo Apostolico Vaticano, il Presidente della Repubblica di Fiji, Sua Eccellenza il Sig. Jioji Konousi Konrote, il quale ha poi incontrato l'Em.mo Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da Sua Eccellenza Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei cordiali colloqui, sono stati rilevati i buoni rapporti esistenti tra la Santa Sede e le Fiji ed il contributo della Chiesa cattolica alla vita del Paese. Ci si è poi soffermati sulla questione dei cambiamenti climatici e soprattutto sulla sua dimensione etica, che chiama in causa la solidarietà verso i gruppi sociali ed i Paesi più vulnerabili e verso le nuove generazioni.

Infine, si è parlato della collaborazione delle Forze armate delle Fiji alle missioni di pace delle Nazioni Unite in diverse parti del mondo.

[00419-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Today, Friday 24 March, the Holy Father Francis received in Audience, in the Vatican Apostolic Palace, the president of the Republic of Fiji, His Excellency Mr. Jioji Konousi Konrote, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by His Excellency Archbishop Paul Richard

Gallagher, secretary for Relations with States.

During the cordial discussions, the existing good relations between the Holy See and Fiji and the contribution of the Catholic Church to the life of the country were evoked. Attention then turned to the issue of climate change and, above all, to its ethical dimension, which demands solidarity with the most vulnerable social groups and countries, and with the new generations.

Finally, the parties discussed the collaboration of the Fijian armed forces in United Nations peace missions in various parts of the world.

[00419-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

### **Traduzione in lingua spagnola**

Hoy, viernes 24 de marzo, el Santo Padre Francisco ha recibido en audiencia en el Palacio Apostólico Vaticano al Presidente de la República de Fiji, el Excelentísimo Sr. Jioji Konousi Konrote, que a continuación se encontró con el Em.mo cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por el Excelentísimo Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las conversaciones cordiales, se constataron las buenas relaciones existentes entre la Santa Sede y las Fiji y la contribución de la Iglesia católica a la vida del país. A continuación, se abordó la cuestión del cambio climático y sobre todo su dimensión ética, que reclama a la solidaridad hacia los grupos sociales y los países más vulnerables, así como hacia las nuevas generaciones.

Finalmente, se habló de la cooperación de las Fuerzas Armadas de Fiji en las misiones de paz de las Naciones Unidas en diferentes partes del mundo.

[00419-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0181-XX.01]

---